

S E N T È N C I A

**Magistrat Sr.
Josep Maria PIJUAN CANADELL**

Andorra la Vella, vint-i-quatre d'abril del dos mil divuit.

VIST en judici oral i públic la Causa núm. 6000207/2017 seguida per unes presumptes contravencions penals de danys dolosos i amenaces.

Denunciant: P. A. M.

Denunciat: J. C. V., nascut el 3 de novembre de 1975 a Escaldes-Engordany, fill de Julià i de Consuelo, de nacionalitat andorrana.

Part acusadora: el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Nuria GARCIA VAL.

Magistrat Ponent Sr. Josep Maria PIJUAN CANADELL.

RESULTANT PRIMER. SÓN FETS PROVATS I AIXÍ ES DECLARA: vers les 19:30 hores del dia 8 de juliol del 2016 P. A. M. circulava amb el vehicle Fiat Panda matrícula andorrana XXXXX per l'av Joan Marti d'Encamp en companyia d'un amic quan, en passar per damunt d'un bassal d'aigua que hi havia a la calçada, involuntàriament va esquitxar al denunciat J. C. V., major d'edat i sense antecedents penals, que caminava per la vorera i que, en saltar per intentar no mullar-se, va caure al terra.

Com sigui que el denunciat J. C. V. va creure que l'acció del conductor del vehicle havia estat intencionada, va agafar el seu vehicle per tal de seguir al Fiat Panda i demanar explicacions al seu conductor.

En trobar el Fiat Panda momentàniament parat a l'av Princep Benlloch de la mateixa Parròquia, el denunciat aturà el seu vehicle i es dirigí al Fiat Panda colpejant amb els punys el capó de dit vehicle, alhora que es dirigia als seus ocupants cridant-los *hijos de puta, os mataré, me habéis mojado*.

A resultes dels cops, el vehicle Fiat Panda, propietat del pare del denunciant P. A. B., tingué desperfectes quina reparació importà la suma de 499,4 euros que es reclamen.

RESULTANT SEGON. El Ministeri Fiscal qualifica els fets com a constitutius d'una contravenció penal de danys dolosos de l'article 484.1 del Codi penal, i d'una contravenció penal d'amenaques lleus de l'article 478.2 del mateix Codi, de les quals estima responsable en concepte d'autor al denunciat J. C. V., sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, i demana imposar-li la pena única d'un mes d'arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de la condemna pel mateix període, així com la condemna a indemnitzar, en concepte de responsabilitat civil, a P. A. B. en la

suma de 499,41 euros corresponents a la reparació dels danys causats al vehicle Fiat model Panda de la seva propietat.

CONSIDERANT PRIMER. Els fets declarats provats constitueixen una contravenció penal de danys dolosos de l'article 484.1 del Codi penal, essent l'element típic de la infracció criminal de danys, siguin constitutius del delictes de l'article 222 i concordants del Codi penal, siguin de la contravenció penal esmentada, la genèrica intenció de menyscar el patrimoni aliè, *animus damnandi* o *animus nocendi*, intenció aquesta que hi ha lloc a apreciar en el cas d'autes en que es colpeja el capó d'un vehicle, sigui amb intenció directa de danyar-lo, sigui acceptant el dany com a resultat més que probable de l'acció, supòsit de dol eventual igualment punible.

Tanmateix, els fets declarats provats són també constitutius d'una contravenció penal d'amenaques lleus, tipificada i penada a l'article 478.2 del Codi Penal, doncs les frases que el denunciado dirigí als dos ocupants del vehicle tenen un inequívoc caràcter intimidatori, en quan suposaven l'anunci d'un mal futur, injust, possible i susceptible d'infondre'ls temor.

CONSIDERANT SEGON. El denunciado J. C. V. és penalment responsable en el concepte d'autor de les contravencions penals ans definides, per haver realitzat personalment els fets punibles, participació que resulta de la prova practicada al judici oral.

P. A. M. ha manifestat que el denunciado va picar el seu vehicle amb els dos punys sobre el capó i que va abonyegar el capó, així com que els dirigí amenaces de mort, encara que no recordava les paraules exactes, si bé ratificava el que va dir al seu moment quan va denunciar els fets.

A la seva denúncia efectuada el dia mateix dels fets, P. A. M. referí que el denunciado colpejà amb els punys el capó del vehicle i

els cridà *hijos de puta, os mataré, me habéis mojado* (foli 6) i a la Batllia ho reiterà (foli 34).

El denunciat a la seva declaració al Servei de Policia reconegué que els digué *hijos de puta, desgraciados me habéis mojado*, negant haver-los amenaçat. I a la seva primera declaració al Servei de Policia reconegué haver donat dos cops de puny al capó del vehicle (foli 12), el que reiterà en posterior declaració també al Servei de Policia, si bé en aquesta ocasió dient que va donar un cop al capó del vehicle (foli 17), afegint que estava disposat a fer-se càrrec de la reparació dels desperfectes causats al vehicle.

Al judici oral el denunciat també reconegué que va picar amb els punys el capó del vehicle.

CONSIDERANT TERCER. A efectes de fixació de la pena, de conformitat amb el disposat de l'article 56 del Codi Penal i en atenció a les penes assenyalades a la contravenció penal en el Codi penal, s'imposa al denunciat la pena única d'un mes d'arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de la condemna d'un mes.

CONSIDERANT QUART. De conformitat amb allò que disposen els articles 90 i ss. del Codi Penal, tot responsable criminalment ho és també civilment i, en aquest concepte, el denunciat J. C. V. haurà d'indemnitzar al propietari del vehicle Fiat Panda matrícula andorrana XXXXX, P. A. B., en la quantitat de 499,41 euros, que es correspon amb l'import de la reparació del vehicle segons factura que consta al foli 39, suma que s'abonarà amb l'interès legalment establert.

CONSIDERANT CINQUÈ. D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, s'ha d'imposar al denunciat el pagament de les despeses processals causades.

VIST : les disposicions legals aplicables al present cas,

DECIDEIXO :

Condemno a J. C. V. com a responsable penalment en el concepte d'autor d'una contravenció penal de danys dolosos i d'una contravenció penal d'amenaques lleus, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal, a la pena d'UN MES D'ARREST NOCTURN CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna d'un mes, i al pagament de les despeses processals.

Condemno a J. C. V. a indemnitzar a P. A. B. en la quantitat de 499,41 euros, amb l'interès legalment establert.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.

Així per aquesta meva sentència, definitivament jutjant, ho decideixo i signo.